

**Español 3325: Confluencia de literatura chicana y normmexicana**  
**Otoño de 2015**

**Instructora:** Dra. María-Socorro Tabuena C.

**Clase:** Martes de 6:00 p.m. a 8:50 p.m. Liberal Arts 322

**Oficina:** Liberal Arts 137/135 después de las 5:00 p.m.

**Teléfonos:** 747-5767 (oficina del departamento) 747-7026 (después de las 5:00 p.m.)

**Correo electrónico:** mtabuenc@utep.edu

**Horas de oficina:** Martes de 4:30 a 5:45 p.m. o por cita.

**Texto:** Paquete de lecturas que se enviará por correo electrónico/blackboard y que el/a estudiante **deberá traer impresas a la clase y leídas con anticipación**

**Objetivos:**

- Presentar al/a estudiante las características principales de la literatura chicana y normmexicana a través de ensayos críticos.
- Exponerle/a ante textos literarios de la literatura chicana y del norte de México de narrativa.
- Aproximar los textos de una forma comparativa señalando coincidencias y diferencias así como observando sus características peculiares.

**Metodología:** La clase consiste en una serie de conferencias por parte de la profesora, presentaciones de los estudiantes sobre las lecturas asignadas y discusiones sobre los artículos y los cuentos.

**Asistencia:** Llegadas tarde y participación: La asistencia es vital para este curso en virtud de que es una clase que se ofrece una vez por semana. Cada ausencia (justificada o no) se penalizará al final del semestre. Tres faltas injustificadas continuas son causa de baja del/a estudiante (drop). Sin embargo, la profesora **no dará de baja a ningún/a estudiante a menos que se le sea pedido por escrito**; de tal forma que **si algún/a estudiante deja de asistir a clase su calificación final será de "F"**. Las faltas justificadas necesitan tener un comprobante por escrito (jury duty, trabajo, hospitalización, etc.), o necesitan dar aviso antes de clase (resfriado, fiebre, etc.). Dos llegadas tarde se contarán como una falta. **No se permitirá la entrada de ningún/a estudiante 15 minutos después de la hora**, a menos que haya hablado previamente con la profesora. No se permitirán más de tres llegadas tarde continuas. No se permiten en el salón teléfonos celulares; favor de apagarlos antes de entrar a clase. Las laptops deben ser utilizadas sólo para tomar notas o acceder a sus lecturas. Si el/a estudiante se encuentra viendo su correo electrónico o utilizando la laptop con otros fines se le solicitará que la apague. Ningún/a estudiante puede usar audífonos durante la clase. Debido a que esta es una clase en la cual la discusión es parte integral de la metodología, se espera que TODOS/AS los/as estudiantes participen en las discusiones y traigan leídas las lecturas previamente.

**Evaluación:** La evaluación final dependerá fundamentalmente de los resultados obtenidos de la suma total de los exámenes, de 9 pequeños trabajos de análisis por escrito, de un reporte oral y de un trabajo final por escrito de 2 a 3 páginas, así como la participación de calidad y la asistencia. Para los reportes por escrito la maestra les entregará una guía y se harán dos prácticas en clase.

**Calificación final:** La nota final consiste en la suma de lo siguiente:

|                               |      |
|-------------------------------|------|
| 4 exámenes                    | 50%  |
| 1 reporte oral                | 7%   |
| 1 reporte final escrito       | 10%  |
| 9 reportes de análisis cortos | 27%  |
| Participación                 | 4%   |
| Asistencia                    | 2%   |
| Total                         | 100% |

**Escala de calificaciones:**

A = 100-90    B = 89-80    C = 79-70    D = 69-60    F = 59-0

## Resultados esperados (Learning outcomes)

**En todos los casos, pero sobre todo para quienes están estudiando Español como carrera, los exámenes evaluarán que el/a estudiante haya logrado lo siguiente:**

- ✓ Conocer y ubicar a los/as autores/as y sus obras
- ✓ Demostrar la comprensión de la lectura a través del análisis y la síntesis de los textos
- ✓ Contextualizar los textos (en la historia, cultura, biografía, corpus del/a autor/a, movimiento, etc.)
- ✓ Identificar las conexiones entre varias obras o eventos
- ✓ Presentar características de los dos distintos movimientos
- ✓ Organizar la presentación de ideas de forma oral y por escrito
- ✓ Presentar las ideas de manera clara y con un mínimo de errores de ortografía

**Nota aclaratoria:** El contenido de algunas lecturas requiere amplio criterio ya que toca temas tabú. Si E/la estudiante se considera sensible a temas como incesto, sexualidades alternativas, violencia, críticas contra el patriarcado, la religión o palabras altisonantes se le recomienda pensarlo antes de continuar.

## Políticas universitarias:

### Academic honesty

Students are expected to adhere to and comply with standards of academic honesty. Academic dishonesty will not be tolerated is prohibited and is considered a violation of the UTEP Handbook of Operating Procedures (HOP). All cases will be reported to the Dean of Students for administrative and/or academic sanctions, which may include expulsion. All work submitted must be original (created by each student for the class) and any information from external sources must be properly cited. Work from other courses may not be submitted for a grade. Academic dishonesty includes, but is not limited to, cheating, plagiarism, and collusion. Cheating may involve copying from or providing information to another student, possessing unauthorized materials during a test, or falsifying research data on laboratory reports. Plagiarism occurs when someone intentionally or knowingly represents the words or ideas of another person's as ones' own. And, collusion involves collaborating with another person to commit any academically dishonest act. Any act of academic dishonesty attempted by a UTEP student is unacceptable and will not be tolerated. Violations will be taken seriously and will be referred to the Dean of Students Office for possible disciplinary action. Students may be suspended or expelled from UTEP for such actions. See the website at <http://www.utep.edu/dos/acadintg.htm> for more information. You may also consult with the Assistant Dean of Students at the Student Union Building West, Room 102, or by calling 747-5648.

- As in any course, each student MUST do his/her own work. However, this does not rule out getting assistance or guidance from the class instructor or University tutors. It is important to differentiate between this type of help and non-acceptable types. Some examples of 'help' that is NOT acceptable include copying papers or parts of papers, copying on tests, using "cheat sheets," having someone else do one's work, letting someone else change parts of one's work, or using texts from a published source (magazine, website, book, newspaper, etc.) without proper documentation.

### Copyright and fair use

- The University of Texas at El Paso requires all members of its community to follow copyright and fair use requirements. Students are individually and solely responsible for violations of copyright and fair use laws. The University will neither protect nor defend students nor assume any responsibility for student violations of fair use laws. Violations of copyright laws could subject students to federal and state civil penalties and criminal liability, as well as disciplinary action under University policies.

### Students who may require special accommodations

Students who need special instructional accommodations due to a permanent or temporary disability are strongly encouraged to consult personnel in the Center for Accommodations and Support Services (CASS), located in the East Union Building, room 106. Students with a documented sensory and/or learning disability may receive special accommodations according to University policies. It is the student's responsibility to contact the instructor after contacting the CASS to ensure provision of such accommodations

## Calendario

### agosto

25 Introducción al curso

### Sept.

1 Lecturas: Ensayos de Socorro Tabuenca y Juan Bruce-Novoa

8 Lecturas: Cuentos de Sabine Ulibarrí y Tomás Rivera

15 Lecturas: Cuentos de Rolando Hinojosa y Miguel Méndez

#### 22 **PRIMER EXAMEN**

Lecturas: Cuento de Ben Sáenz y crónica de Ricardo Aguilar

29 Lecturas: Ensayo de Aralia López González  
Cuentos de Margarita Cota Cárdenas y Estela Portillo Trambley

### Oct.

6 Lectura: Cuentos de Alicia Gaspar de Alba y Denise Chávez

#### 13 **SEGUNDO EXAMEN**

Lectura: Ensayo de María Socorro Tabuenca

20 Lectura: Cuento de Gerardo Cornejo y crónica de Luis Arturo Ramos

27 Lectura: Cuentos de Rosario Sanmiguel

### Nov.

3 Lectura: Cuentos de Olga Fresnillo y Luis Humberto Crosthwaite

#### 10 **TERCER EXAMEN**

Lectura: Cuentos de Rosina Conde y Eduardo Antonio Parra

17 Lectura: Cuentos de Arminé Arjona y Departamental assessment

24 Lectura: Cuentos de Rafa Saavedra y **Presentaciones orales**

### Dic.

1<sup>o</sup> **Último día de clases.** Consideraciones generales  
**Continuación de presentaciones orales.**  
**Entrega de trabajos escritos**

**7 6:00-8:50 EXAMEN FINAL**  
**Continuación de presentaciones orales**